

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 124 (2003)
Heft: 10

Rubrik: La vie des cantons

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La vie des cantons

NEUCHÂTEL

Course annuelle des Sociétés de La Chaux-de-Fonds & Environs et des Montagnes Neuchâteloises à Champex-Lac Dimanche 15 juin 2003

Une belle cohorte d'apiculteurs et d'apicultrices accompagné(e)s de leurs conjoint(e)s s'est réunie à la Centrale laitière de La Chaux-de-Fonds pour la course annuelle à Champex-Lac.

Il est 6 h 30, nous embarquons dans le car de la compagnie Silvant, car panoramique et confortable, via Neuchâtel, Yverdon-les-Bains, puis l'autoroute. Premier arrêt pour la pause café-croissants au Restoroute du Chablais.

En tant qu'apiculteurs(trices), une visite de rucher s'impose naturellement. Ainsi notre chauffeur nous conduit-il au-dessus d'Ollon. Qu'y découvrons-nous? Une petite clairière entourée de châtaigniers; la famille Formaz, père et fils, oncle et tante, tous sont là pour nous recevoir et nous montrer leur exploitation : un rucher intelligemment construit, avec partie vitrée pour les intéressés n'appréciant pas forcément les abeilles et des ruches indépendantes, le tout fort bien entretenu. À l'ouverture des colonies, les abeilles sont d'une extrême douceur, les hausses sont déjà bientôt pleines. Nous constatons les résultats de la sélection et du travail d'apiculteurs passionnés et aimant leurs protégées.

Sur ce magnifique site, un apéritif nous est offert par la famille Formaz. Après ce moment fort agréable, nous repartons pour Champex-Lac, où un bon repas nous est servi au Restaurant du Glacier. Au programme de l'après-midi, visite du Jardin botanique ou promenade au bord du lac pour les non-marcheurs.

Au-dessus du village, dans un coteau escarpé, le Jardin botanique s'ouvre à nous. Endroit merveilleux, jardin aux mille couleurs, jardin aux mille senteurs, entre chaque rocaille s'épanouit une autre variété de fleurs. Chacun a pu admirer et apprécier cet endroit idyllique où l'on aurait aimé rester! Après cette visite, la famille Formaz nous a encore offert les quatre heures, sur la terrasse devant leur chalet. Moment sympathique, de retrouvailles et de discussions! Nous remercions vivement la famille Formaz pour la belle journée passée en leur compagnie. Nous les félicitons pour le chaleureux accueil tant à l'apéritif qu'aux quatre heures. Nous remercions également notre couple organisateur, Rose et Eric Aubry. Grâce à leurs connaissances sur le plan apicole en Suisse, ils nous font chaque fois découvrir des sites enchantés



Rémy Formaz à la ruche, Jean-Marie Formaz à l'enfumoir, au rucher de Claude Formaz.

et des apiculteurs exemplaires et sympathiques. Après ces moments de fraternité, nous reprenons notre car et rentrons par Vevey, La Gruyère, Fribourg et Neuchâtel, la tête remplie de merveilleux souvenirs.

S. Robert

VAUD

Jorat et Haute-Broye

Par un beau dimanche de fin juillet, 33 amies et amis des abeilles roulèrent en direction d'Aoste. Après la visite guidée de la pittoresque et historique ville d'Aoste, le Centre agricole démonstratif du Syndicat des apiculteurs du val d'Aoste nous ouvrit ses portes. Quel plaisir d'entendre le savoir-faire des apiculteurs valdôtains, avec ce charmant accent typique de la région. Le musée nous rappelle toute une histoire de l'apiculture, des anciens à nos jours. Le syndicat du val d'Aoste compte environ 600 apiculteurs avec 6000 colonies. Quelques-uns pratiquent la pastorale. Nous sommes surpris d'apprendre que dans cette vallée les hivers sont très froids. Assez souvent le thermomètre peut descendre au-dessous de -20° C. Sur le chemin du retour, nous nous arrêtons à la station de fécondation de Toules VS. Personne ne descendit du car, tellement il pleuvait (à peine croyable pour l'année). Merci à Bernard Cherpillod ainsi qu'à nos amis Valdôtains pour cette journée qui permit des échanges enrichissants dans nos pratiques et connaissances apicoles.

Un participant



Bernard Cherpillod offrant l'ouvrage « L'apiculture – une fascination » aux apiculteurs valdôtains.

